

IT CHICCO AMMORBIDENTE CONCENTRATO FIORI DELICATI

Rende i capi morbidi e delicatamente profumati senza irritare le pelli sensibili. Ipoallergenico (formato per minimizzare il rischio di allergie) e dermatologicamente testato su pelli sensibili, è il trattamento ideale per le fibre dei capi del tuo bambino e di tutta la famiglia. **AVVERTENZE:** non ingerire. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Non eccedere nell'uso. Non versare direttamente sugli indumenti. Evitare il contatto con gli occhi. In caso di contatto con gli occhi lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare il medico. **COMPOSIZIONE CHIMICA:** (Reg. CE 648/04) - Tra 5% e 15%: tensioattivi cationici. Inferiore al 5%: profumo.

EN CHICCO DELICATE FLOWERS CONCENTRATED FABRIC SOFTENER

Leaves clothing soft and delicately scented without irritating sensitive skin. Hypo-allergenic (formulated to minimise the risk of allergies) and dermatologically tested on sensitive skin, this fabric softener is the ideal treatment for the clothing fibres of your child and the whole family. **WARNINGS:** Do not ingest. Keep out of reach of children. Do not exceed suggested use. Do not pour directly onto clothing. Avoid contact with eyes. In case of contact with the eyes, wash immediately with plenty of water and consult your doctor. **CHEMICAL COMPOSITION:** (Reg. EC 648/04) - Between 5% and 15%: cationic tensio-active agents. Less than 5%: perfume.

ES CHICCO SUAVIZANTE CONCENTRADO FLORES DELICADAS

Deja las prendas suaves y delicadamente perfumadas sin irritar las pieles sensibles. Hipoalergénico (formato para minimizar el riesgo de alergias) y dermatológicamente testado en pieles sensibles, es el tratamiento ideal para los tejidos de la ropa de tu niño y de toda la familia. **AVERTENCIAS:** No ingerir. Manténgase fuera del alcance de los niños. No exceder en el uso. No verter directamente sobre las prendas. Evitar el contacto con los ojos. En caso de contacto con los ojos, lavar de inmediato con abundante agua y consultar con el médico. **COMPOSICIÓN QUÍMICA:** (Reg. CE 648/04) - Entre un 5% y 15%: tensoactivos catiónicos. Inferior al 5%: perfume.

FR CHICCO ASSOULISSANT CONCENTRÉ FLEURS DÉLICATES

Rend les vêtements doux et délicatement parfumés sans irriter les peaux sensibles. Hypoallergénique (formulé pour minimiser les risques d'allergie) et testé sous contrôle dermatologique sur des peaux sensibles, c'est le traitement idéal pour les fibres des vêtements de votre enfant et de toute la famille. **AVERTISSEMENTS:** Ne pas ingérer. Tenir hors de la portée des enfants. Ne pas dépasser la quantité indiquée. Ne pas verser directement sur les vêtements. Éviter le contact avec les yeux. En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un médecin. **COMPOSITION CHIMIQUE:** (Reg. CE 648/04) - Entre 5% et 15%: tensioactifs cationiques. Inférieur à 5%: parfum.

PT AMACIADOR CONCENTRADO FLORES DELICADAS CHICCO

Deixa a roupa macia e delicadamente perfumada sem irritar a pele sensível. Hipoalergénico (formato para minimizar o risco de alergias) e dermatologicamente testado em pele sensível, é o tratamento ideal para as fibras da roupa do seu filho e de toda a família. **AVERTÊNCIAS:** Não ingerir. Mantenha fora do alcance das crianças. Não use em excesso. Não coloque diretamente sobre a roupa. Evite o contacto com os olhos. Em caso de contacto com os olhos, lave imediatamente e abundantemente com água e consulte um médico. **COMPOSIÇÃO QUÍMICA:** (Reg. CE 648/04) - Entre 5% e 15%: tensoactivos catiónicos. Inferior a 5%: aroma. CNP 6352880

8 058664 122462

• Artsana S.p.A. Italy, ZEMILJA POREKLA; Italia, Uvoznik za Srbiju: Keprom d.o.o. Glavna 18, Zemun, 11080 Beograd, Tel:011 2384338
Datum proizvodnje: UTISNUT NA PAKOVANJU, Rok trajanja: 36 meseci.
• Zemlja porekla: Italija
Proizvođač: Artsana S.p.A., Via Saldarini Catelli 1, 22070 Grandate (Como), Italia
Distributer: Apollo HR d.o.o., Pustodol Začretski 19a, 49223 Sv. Križ Začretje, www.apollo.hr
Datum proizvodnje: OTISNUT NA AMBALAZI, Rok trajanja: 36 meseci od datuma proizvodnje.
Italija Adres ve Telefonu: Artsana Turkey Bebek ve Sağlık Ürünleri A.Ş. İcerenköy Mh. Erkut Sk. No:12 Ümer Plaza K:2, Atayehişi İstanbul, Tel: 0 216 570 30 78
Dretici Adres/i/çerik Veti Bağışını Edini Bileceği Adres: ARTSANA SpA Via Saldarini Catelli 1, 22070 Grandate, Italy Tel: 039 031 38211
• Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli 1 - 22070 Grandate (Co) Italy
Telefono/Telephone +39 031 38211

REF 00 005876 100 000

Numero verde consumatori Italia 800 188 898

www.chicco.com
Made in Italy

750ml e

RU KONDICIONER DLA DZESKOGO BEBYA
"ЧУВСТВО НЕЖНОСТИ"
Продукт высшего качества и нежный аромат. Не раздражает чувствительную кожу, гипоаллергенный (специальная формула минимизирует риск возникновения аллергических реакций), прошел дерматологические испытания на чувствительной коже. Идеально подходит для стирки детской одежды и для стирки одежды всей семьи.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не принимать ванную. Держать вне досягаемости детей. Не превышать дозировки. Избегать контакта с глазами. При попадании в глаза немедленно промойте большим количеством воды и обратитесь к врачу.
ХИМИЧЕСКИЙ СОСТАВ: Рег. CE 648/04 - От 5% до 15%: катионные тензиоактивные элементы. Менее 5%: ароматические добавки.

PL CHICCO SKONCENTROWANY PŁYN DO PIELIKANIA DELICATE FLOWERS
Sprawia, że tkaniny są miękkie w dotyku i delikatnie pachnące. Nie podrażnia wrażliwej skóry. Hipoalergiczny (skład opracowany w celu ograniczenia ryzyka wystąpienia alergii) i przebadany dermatologicznie na grupie osób ze skórą wrażliwą. Idealny do płukania ubrań Twojego dziecka i całej rodziny.
OSTRZEŻENIA: Nie przyjmować w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie używać w większej ilości niż jest to zalecane. Nie stosować bezpośrednio na ubrania. Unikać kontaktu z oczami. W przypadku kontaktu z oczami natychmiast przemyć dużą ilością wody i skontaktować się z lekarzem.
SKŁAD CHEMICZNY: (Rozz. WE nr 648/2004) - od 5% do 15%: kationowych środków powierzchniowo czynnych. Poniżej 5%: składka zapachowego.

GR CHICCO OMEKŠIVAČ DELICATE FLOWERS
Rublje čini mekškim i blago mirisnim, a ne nadražuje osjetljivo kožo. Hipoalergen (formuliran tako da se rizik od alergija svode na najmanju razinu) i dermatološki testiran na osjetljivoj koži. Idealan je tretman za vlakna odjeničnih predmeta vašeg djeteta i cijele obitelji.
OPREZUJTE! ne gutati. Čuvati izvan dohvat djece. Ne preterivati u količini. Ne izljevati direktno na odjeću. Izbjegavati dodir s očima. U slučaju dodira s očima odmah isprati velikom količinom vode i zatražiti savjet ljekarnika.
HEMISKI SASTAV: (Reg. EC 648/04) - između 5% i 15% kationiskih aktivnih tenciđa. Manje od 5% parfema.

UK CHICCO AMMORBIDENTE CONCENTRATO FIORI DELICATI
Rende i capi morbidi e delicatamente profumati senza irritare le pelli sensibili. Ipoallergenico (formato per minimizzare il rischio di allergie) e dermatologicamente testato su pelli sensibili, è il trattamento ideale per le fibre dei capi del tuo bambino e di tutta la famiglia. **AVVERTENZE:** non ingerire. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Non eccedere nell'uso. Non versare direttamente sugli indumenti. Evitare il contatto con gli occhi. In caso di contatto con gli occhi lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare il medico. **COMPOSIZIONE CHIMICA:** (Reg. CE 648/04) - Tra 5% e 15%: tensioattivi cationici. Inferiore al 5%: profumo.



Sensitive O_m+

AMMORBIDENTE CONCENTRATO

Concentrated softener



30* (30 min wash icon)

NO COLORANTS (No colorants icon)

NIČKEL CHROME and COBALT TESTED (Nickel, Chrome, Cobalt tested icon)

ODOUR OFF TECH
the absorbent all odors / that tackles odors (Smiley face icon)

EL CHICCO ΣΥΜΠΥΚΝΩΜΕΝΟ ΜΑΛΑΚΤΙΚΟ ΕΥΑΙΣΘΗΤΑ ΛΟΥΣΤΡΙΑ
Κάθε τα ρούχα μαλακά και απαλά αρωματισμένα χωρίς να ερέθίζει τις ευαίσθητες επιδερμίδες. Υποαλλεργικό (με σύσταση που ελαχιστοποιεί τον κίνδυνο αλλεργιών) και δερματολογικά δοκιμασμένο σε ευαίσθητες επιδερμίδες, είναι ιδανικό για τις ίνες των ρούχων του παιδιού σας και όλης της οικογένειας.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ: Μην το καταπιείτε. Φυλάσσετε μακριά από τα παιδιά. Μην κάνετε υπεράφαινη λήψη. Μην το ρίχνετε απευθείας στα ρούχα. Αποφύγετε την επαφή με τα μάτια. Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια, πλύνετε αμέσως με άφθονο νερό και απευθυνθείτε σε έναν γιατρό. **ΧΗΜΙΚΗ ΣΥΣΤΑΣΗ:** (Καν. CE 648/04) - Μεταξύ 5% και 15%: κатиονικά tensoενεργά. Κάτω από 5%: άρωμα.

TR CHICCO MABIN ÇİÇEKLER KONSANTRE ÇAMAŞIR YUMUŞATICISI
Hassas ciltler için etmeden, giysileri yumuşatır ve hafif kokularla bezler. Hipo-alerjenik özelliği (alerji riskini en aza indiren formül) ve hassas ciltler üzerinde dermatolojik olarak test edilmiş olan bu çamaşır yumuşatıcısı, çocuğunuzun ve tüm ailenizin giysileri için ideal yumuşatma işlemini sağlar.
UYARILAR: Yumayınız. Çocukların ulaşamayacağı yerde muhafaza ediniz. Onerilen kullanımı aşmayınız. Doğrudan giysiler üzerine dokunmayınız. Göze temasından kaçınınız. Gözle temas etmesi durumunda, derhal bol su ile yıkayınız ve doktorunuza danışınız. **CHICCO SOFTENER ÜRÜN BİLEŞİMİ:** %5-15 Kationik aktif madde. Ayrıca, Parfüm.

4-5 Kg	
*25 ml = standard	35 ml = extra
6-7 Kg	
50 ml = standard	
10 L	
	14 ml = standard